

42007D0792

6.12.2007.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 320/31

ODLUKA PREDSTAVNIKA VLADA DRŽAVA ČLANICA KOJI SU SE SASTALI U OKVIRU VIJEĆA**od 26. studenoga 2007.****o izmjeni Odluke 2005/446/EZ o utvrđivanju roka za dodjelu sredstava 9. Europskog razvojnog fonda (EDF)**

(2007/792/EZ)

PREDSTAVNICI VLADA DRŽAVA ČLANICA EUROPSKIH ZAJEDNICA KOJI SU SE SASTALI U OKVIRU VIJEĆA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

uzimajući u obzir Sporazum o partnerstvu između članica Skupine afričkih, karipskih i pacifičkih država, s jedne strane, i Europske zajednice i njezinih država članica, s druge strane, potpisan u Cotonouu 23. lipnja 2000. ⁽¹⁾, kako je revidiran u Luxembourg 25. lipnja 2005. ⁽²⁾ (dalje u tekstu „Sporazum o partnerstvu između AKP-a i EZ-a”),

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2001/822/EZ od 27. studenoga 2001. o pridruživanju prekomorskih zemalja i teritorija Europskoj zajednici (Odluka o prekomorskom pridruživanju) ⁽³⁾, a posebno njezin članak 33.a,

uzimajući u obzir Unutarnji sporazum predstavnika vlada država članica, koji su se sastali unutar Vijeća, o financiranju i upravljanju pomoći Zajednice na temelju Financijskog protokola Sporazuma o partnerstvu između AKP-a i EZ-a ⁽⁴⁾ (dalje u tekstu „Unutarnji sporazum o devetom EDF-u”), a posebno njegov članak 2. stavak 4.,

uzimajući u obzir Unutarnji sporazum predstavnika vlada država članica, koji su se sastali unutar Vijeća, o financiranju pomoći Zajednice na temelju višegodišnjeg financijskog okvira za razdoblje 2008. do 2013. u skladu sa Sporazumom o partnerstvu između AKP-a i EZ-a i o dodjeljivanju financijske pomoći Zajednice prekomorskim državama i teritorijima na koje se primjenjuje četvrti dio Ugovora o EZ-u ⁽⁵⁾ (dalje u tekstu „Unutarnji sporazum o desetom EDF-u”),

budući da:

(1) Odluka 2005/446/EZ predstavnika vlada država članica, koji su se sastali u okviru Vijeća 30. svibnja 2005., određuje da se nakon 31. prosinca 2007. ⁽⁶⁾ više ne preuzimaju obveze za sredstva devetog Europskog razvojnog fonda (dalje u tekstu „EDF”) kojima upravlja Komisija, subvencije kamata kojima upravlja Europska investicijska banka (dalje u tekstu „EIB”) i prihode od kamata na ta odobrena proračunska sredstva.

(2) Točka 4. Priloga I.b ⁽⁷⁾ (Višegodišnji financijski okvir za razdoblje od 2008. do 2013.) Sporazumu o partnerstvu između AKP-a i EZ-a predviđa iznimku općem pravilu za bilance i sredstva, za koja prestaju obveze nakon 31. prosinca 2007. i koja proizlaze iz sustava jamstva stabilizacije zarade od izvoza primarnih poljoprivrednih proizvoda (Stabex) na temelju EDF-ova prije devetog EDF-a te za preostale bilance i povrate iznosa namijenjenih financiranju Investicijskog instrumenta, osim povezanih subvencija kamata.

⁽¹⁾ SL L 317, 15.12.2000., str. 3.

⁽²⁾ SL L 209, 11.8.2005., str. 27.

⁽³⁾ SL L 314, 30.11.2001., str. 1. Odluka kako je izmijenjena Odlukom 2007/249/EZ (SL L 109, 26.4.2007., str. 33.).

⁽⁴⁾ SL L 317, 15.12.2000., str. 355.

⁽⁵⁾ SL L 247, 9.9.2006., str. 32.

⁽⁶⁾ SL L 156, 18.6.2005., str. 19.

⁽⁷⁾ Prilog I.b kako je sadržan u Prilogu Odluci br. 1/2006 Vijeća ministara AKP-a i EZ-a (SL L 247, 9.9.2006., str. 22.).

- (3) Ta ista točka nadalje previđa da se obveze za sredstva mogu preuzeti i nakon 31. prosinca 2007. kako bi se osigurala radna sposobnost uprave EU-a i pokrili tekući troškovi za održavanje projekata u tijeku sve dok na snagu ne stupi deseti EDF.
- (4) Stupanje na snagu desetog EDF-a može se odgoditi i do nakon 1. siječnja 2008.
- (5) Potrebno je uskladiti Odluku 2005/446/EZ i točku 4. Priloga I.b Sporazumu o partnerstvu između AKP-a i EZ-a.
- (6) Zbog više sile je uspostava projekata i programa koji su financirani iz financijskih doznaka iz devetog EDF-a, na temelju Odluke Komisije br. C(2007) 3856 od 16. kolovoza 2007. o preraspodjeli sredstava, donesene nakon srednjoročnog pregleda, odgođena za šest mjeseci u francuskim prekomorskim državama i teritorijima (dalje u tekstu „PDT-i“) u pacifičkoj regiji na koje se primjenjuje četvrti dio Ugovora,

ODLUČILI SU:

Jedini članak

Članci 1. i 2. Odluke 2005/446/EZ zamjenjuju se sljedećim:

„Članak 1.

1. Kao datum nakon kojeg više neće biti preuzimane obveze za sredstva iz devetog EDF-a kojima upravlja Komisija određuje se 31. prosinca 2007., osim za bilance i sredstva koja proizlaze iz sustava jamstva stabilizacije zarade od izvoza primarnih poljoprivrednih proizvoda (Stabex) na temelju EDF-ova prije devetog EDF-a te za neiskorištena sredstva iz devetog EDF-a namijenjena financiranju inicijativa iz Jedinjstvenih programskih dokumenata francuskih PDT-ova u pacifičkoj regiji. Taj se datum prema potrebi može ponovno razmotriti.

2. Bilance i sredstva koja proizlaze iz sustava jamstva stabilizacije zarade od izvoza primarnih poljoprivrednih proizvoda (Stabex) na temelju EDF-ova prije devetog EDF-a, a za koja se obveze ne preuzimaju nakon 31. prosinca 2007., prenose se u deseti EDF te se dodjeljuju indikativnim programima predmetnih država AKP-a i PDT-ova. Kao datum

nakon kojeg više neće biti preuzimane obveze za sredstva iz devetog EDF-a kojima upravlja Komisija, a financiraju se inicijative iz Jedinjstvenih programskih dokumenata francuskih PDT-ova u pacifičkoj regiji, određuje se 30. lipnja 2008.

3. Ako deseti EDF stupi na snagu nakon 31. prosinca 2007., obveze za bilance iz devetog EDF-a ili prethodnih EDF-ova i sredstva oslobođena iz projekata koji se temelje na tim EDF-ovima mogu se preuzeti u razdoblju između 31. prosinca 2007. i stupanja na snagu desetog EDF-a, pri čemu će se koristiti isključivo kako bi se osigurala radna sposobnost uprave EU-a i pokrili tekući troškovi za održavanje projekata u tijeku sve dok na snagu ne stupi deseti EDF.

4. Prihodi od kamata na odobrena proračunska sredstva iz EDF-a koriste se za pokrivanje troškova povezanih s upotrebom sredstava devetog EDF-a u skladu s člankom 9. Unutarnjeg sporazuma o devetom EDF-u sve dok ne stupi na snagu deseti EDF, nakon čega su namijenjeni izdacima za potporu u vezi s EDF-om kako je opisano u članku 6. Unutarnjeg sporazuma o desetom EDF-u.

Članak 2.

1. Kao datum nakon kojeg se neće preuzimati obveze za subvencije kamatnih stopa kojima upravlja Europska investicijska banka (EIB) i koje su namijenjene osiguranju sredstava Investicijskog instrumenta po povlaštenim uvjetima određuje se 31. prosinca 2007. ili dan stupanja na snagu desetog EDF-a, koji god datum nastupi kasnije. Taj se datum prema potrebi može ponovno razmotriti.

2. Preostale bilance i povrati iznosa namijenjenih financiranju Investicijskog instrumenta kojim upravlja EIB, osim povezanih subvencija kamata, prenose se u deseti EDF te ostaju i dalje namijenjeni Investicijskom instrumentu.”

Sastavljeno u Bruxellesu 26. studenoga 2007.

*U ime vlada
država članica
Predsjednik
J. SILVA*